

John Kohler
Ålems s:n.
Standa med
Småland.

Tranan & Vårfrudagen
dagarna

Herr Docent von Sydov,

Lund.

(1 sid)

"Tranbrev."

Undertecknad minns från min barndom, att min mor brukade säga: "På kvällen före Vårfrudagen kommer tranan med tre trån i spisen." Därmed menades, att vårvärmen nu skulle ersätta de stora brasor, man tidigare behövt. Min mor hade hört detta talesätt i sin barndom, omkring 1850. Hon var uppfödd i norra delen av Ålems församling i Nybo by, belägen omkring 8 kilometer väster om Mönsterås.

De bruk och sedvänjor, om vilka Docenten talade, funnos troligen icke kvar i denna del av Småland i min mors barndom, ty då skulle hon säkerligen ha talat om dem för mig. I varje fall har jag aldrig hört talas om dem, varesig i Mönsterås, där jag är uppfödd, eller i Ålems församling och i Kalmar stad, där jag vistades då och då hos släktingar under mina barndoms år.

Icke heller i Mariestad, där vi bodde 1891 - 93, jag var funnos dessa bruk. /
då 5 - 7 år. / Däremot minns jag ett bruk vid Lucia, att gossar i åldern troligen från 5 - 15 a 16 år togo på sig en vit skjorta utanpå kläderna samt gingo sedan ur hus i hus. Gossarna sjöngo enkla sånger under det några spelade munspel. Det kallades att "gå lusse" och gossarna trakterades med småbröd, nötter och andra götter allt efter huset förmådde. Dessa vandring företogs troligen på kvällen, i varje fall var det mörkt.

Vad beträffar "tranan med tre trån" så tyder ju alliterationen på hög ålder för detta ordstäv.

Med utmärkt högaktning.

John Kohler
Kriminalkonstapel.